

**ОТВЕТ ПРОЕКТНОЙ ГРУППЫ НА ПРОСЬБЫ БКЭ**

**I. Усиление возможностей БКЭ**

**I.1 Контроль качества воздуха**

Данный вопрос будет рассмотрен при разработке Г/П и программы реализации приоритетного проекта №3.

**I.2 Контроль качества воды**

Проектная группа рассмотрит пункт i в рамках приоритетного проекта №3. Однако просьба ii не может быть принята, так как строительство канализационной системы выходит за рамки компетенции БКЭ, и вопросы, относящиеся к канализационной системе, уже были рассмотрены в Г/П реконструкции канализационной системы Большого Баку

**I.3 Контроль качества почвы**

i. Проведение инвентаризации загрязненных территорий представляет собой огромный объем работы и не соответствует критериям отбора приоритетных проектов. Однако проектная группа внесет имеющиеся данные по качеству почвы в базу данных ГИС и разработает метод проведения инвентаризации и соответствующие рекомендации.

ii. Данная просьба будет рассмотрена как часть приоритетного проекта №3. Проведение инвентаризации, указанной выше, будет проведено на основе системы мониторинга, запрашиваемой в данном пункте.

**I.4 Лаборатория**

i. Данный вопрос будет включен в приоритетный проект №3.

ii. Данная просьба будет рассмотрена как часть приоритетного проекта №3, а структура и функции лаборатории БКЭ будут разработаны совместно с вопросами по центральной лаборатории.

**I.5 Охрана природы**

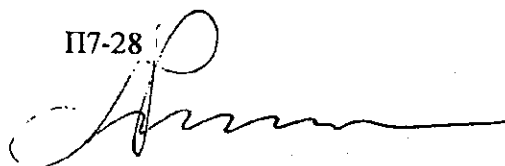
Планируется разработка предварительного проекта только для Абшеронского заказчика вследствие ограниченного времени и большей вероятности, что данный заказчик будет доступен для массового посещения.

**II Другое**

**II.1 Охрана зеленых насаждений**

Проектная группа считает, что такие вопросы, как создание питомников для растений, борьба с вредителями и ирригация, не входят в круг обязанностей БКЭ. Однако может подготовить рекомендации для соответствующих организаций по реализации данных мероприятий, если они будут иметь отношение к вопросу усиления деятельности БКЭ.

3



**II.2** Создание предприятий по переработке отходов:

**II.3** Разработка генерального плана по удалению и обработке городских твердых отходов

БКЭ является организацией, которая осуществляет надзор над удалением и переработкой городских твердых отходов, но непосредственно не занимается данными вопросами. Поэтому просьбы II.2 и II.3 выходят за рамки компетенции БКЭ. Проектная группа рассмотрит контрольные функции БКЭ в рамках приоритетного проекта №6.

**II.4** Разработка системы контроля за незаконным сбросом твердых отходов

Проектная группа попросит ЯАМС выделить бюджет для выполнения данной просьбы (приоритетный проект №5).

**II.5** Мероприятия по охране Бинагадинского месторождения четвертичной флоры и фауны

Проектная группа изучит систему охраны природы, в том числе охрану Бинагадинского месторождения четвертичной флоры и фауны (приоритетный проект №4).

*Э*

П7-29

*А. А. А. А.*

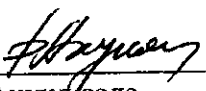
*А. А. А. А.*


**ПРОТОКОЛ  
ПО ОБСУЖДЕНИЮ  
ПРОМЕЖУТОЧНОГО ОТЧЕТА  
ГЕНЕРАЛЬНОГО ПЛАНА ПО  
ИНТЕГРИРОВАННОМУ УПРАВЛЕНИЮ И  
ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ г. БАКУ  
АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

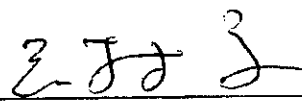
**СОГЛАСОВАНО МЕЖДУ**


**ГОСУДАРСТВЕННЫМ КОМИТЕТОМ ПО ЭКОЛОГИИ И КОНТРОЛЮ ЗА  
ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕМ  
БАКИНСКИМ КОМИТЕТОМ ПО ЭКОЛОГИИ И КОНТРОЛЮ ЗА  
ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕМ  
И  
ПРОЕКТНОЙ ГРУППОЙ  
ЯПОНСКОГО АГЕНТСТВА МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА**

Баку, 24 августа 2000

  
\_\_\_\_\_  
Фуад Ахундзаде  
Начальник отдела экологических проектов  
Государственный комитет по экологии и  
контролю за природопользованием

  
\_\_\_\_\_  
Мурсал Алиев  
И.О. Председателя  
Бакинский комитет по экологии и  
контролю за природопользованием

  
\_\_\_\_\_  
Сусуму Шимура  
Руководитель проектной  
группы ЯАМС

  
\_\_\_\_\_  
Масахиро Ота  
Главный советник  
по разработке  
экологической политики  
ЯАМС

# **ПРОТОКОЛ ПО ОБСУЖДЕНИЮ ПРОМЕЖУТОЧНОГО ОТЧЕТА ГЕНЕРАЛЬНОГО ПЛАНА ПО ИНТЕГРИРОВАННОМУ УПРАВЛЕНИЮ И ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ г. БАКУ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

## **1. ВВЕДЕНИЕ**

1.1 Проектная группа представила Азербайджанской стороне (ГКЭ/БКЭ) по тридцать (30) экземпляров Промежуточного Отчета на русском и английском языках. Впоследствии, с 21 по 25 августа было проведено несколько собраний для обсуждения представленного отчета. Список присутствовавших представлен в Приложении 1.

## **2. ВОПРОСЫ И РЕШЕНИЯ**

1.2 В ходе обсуждения были рассмотрены различные вопросы и внесены пояснения по некоторым пунктам Промежуточного Отчета. В ходе проведенных встреч было достигнуто согласие по основным вопросам, обсужденным в Промежуточном Отчете, включая структуру Генерального Плана и главные компоненты второго этапа работы в Азербайджане. Данные вопросы, разъяснения и достигнутое взаимопонимание описываются ниже.

### **2.2 Пилотные проекты**

Азербайджанская сторона выразила благодарность ЯАМС за выделение бюджета на проведение пилотных проектов. Азербайджанская сторона согласилась с предложенным распределением работ и затрат по пилотным проектам между ЯАМС и Азербайджанской стороной и отметила, что "Эксперимент по разработке системы контроля за незаконным вывозом отходов" обеспечит повышение информированности общественности о состоянии окружающей среды в г. Баку. Однако Азербайджанская сторона попросила проектную группу обсудить подробности пилотных проектов заранее. Проектная группа ответила, что подробности пилотных проектов будут обсуждены и согласованы между проектной группой и Азербайджанской стороной перед реализацией. Проектная группа также отметила, что сотрудничество и активное участие Азербайджанской стороны, а также вовлечение неправительственных организаций и общественности в лице жителей, проживающих рядом с проектной территорией, является очень важным фактором для успешной реализации пилотных проектов.

Азербайджанская сторона одобрила такой подход.

### **2.3 Предлагаемые цели Г/П и вопросы в рамках Г/П**

Азербайджанская сторона отметила, что имеет много замечаний по предложенным целям Г/П (Таблица 3-5 Промежуточного отчета) и вопросам в рамках Г/П (Раздел 3.4 Промежуточного отчета), а также заявила, что все управления БКЭ/ГКЭ имеют достаточно времени для обсуждения деталей с проектной группой.

Проектная группа ответила, что, как отмечено в П/О, в таблице и в разделе 3.4 просто представлены цели, предлагаемые проектной группой, которые будут служить основой для дальнейших обсуждений в течение следующей фазы исследования. Поэтому проектная группа желает провести детальное техническое обсуждение по каждому пункту с соответствующими подразделениями ГКЭ/БКЭ.

Азербайджанская сторона согласилась с таким ответом.

#### 2.4 Замечания по Промежуточному отчету

Проектная группа попросила Азербайджанскую сторону представить все свои замечания по П/О в БКЭ в письменной форме до 31 августа 2000 года, чтобы они были учтены проектной группой при подготовке Предварительного Отчета.

Азербайджанская сторона одобрила просьбу.

#### 2.5 Курсы повышения квалификации для персонала БКЭ после второго этапа работы в Азербайджане

Проектная группа попросила Азербайджанскую сторону послать запрос в посольство Японии в Баку до конца августа 2000 года по поводу курсов повышения квалификации для сотрудника БКЭ, которые будут проводиться на втором этапе работы в Японии (между декабрем 2000 и серединой января 2001, см. П/О, Рис. 1-2).

Азербайджанская сторона выразила свое одобрение по данной просьбе.

### 3. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

#### 3.1 После интенсивных обсуждений, проведенных с 21 по 25 августа 2000 года, Промежуточный Отчет с учетом вышеизложенных разъяснений и изменений был одобрен обеими сторонами.

П7-32

*Ф.М.*

*М.А. Э*



Н. Оцуки	Фауна (птицы) и флора/Исследование качества окружающей среды
Т. Сузуки	Обработка и удаление городских и медицинских твердых отходов
Б. Дамазер	Институциональное развитие/Развитие трудовых ресурсов
И. Коно	Исследование источников загрязнения/Исследование общественного мнения
Т. Асадов	Административный координатор

Совещательный комитет ЯАМС

Масахиро Ота	Председатель
Кентаро Иноуэ	Член совещательного комитета

Руководящий комитет

Исполнительная Власть г.Баку  
Управление иностранных инвестиций и инвестиционной программы  
Начальник отдела инвестиционных программ и аналитической информации  
Акиф Самедов

Государственный комитет гидрометеорологии  
Начальник управления экологического мониторинга  
Гылынч Гаджиев

Государственная Нефтяная Компания  
Советник по экологическому контролю и технике безопасности  
Ариф Садыхов

Комитет мелиорации и водного хозяйства при Кабинете Министров  
Азербайджанской Республики  
Генеральный директор Производственного Объединения НИИ гидротехники и мелиорации  
Рафи Мамедов

Государственный земельный комитет  
Главный специалист отдела государственных, муниципальных и городских земель  
Гисмет Ханбабаев

Государственный концерн "Азеравтонаглият"  
Начальник отдела экологического контроля и стандартизации  
Автандил Гамарлы

Министерство здравоохранения  
Заместитель директора Бакинского центра гигиены и эпидемиологии  
Зияддин Казымов

Городская дорожная полиция  
Капитан Шакир Гулиев

П7-34

*Э*

*А. М.*

*А. М. А.*

**ПРОТОКОЛ  
ПО ОБСУЖДЕНИЮ  
ОТЧЕТА О ХОДЕ РАБОТ (2)  
ПО ПОДГОТОВКЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПЛАНА ПО  
ИНТЕГРИРОВАННОМУ УПРАВЛЕНИЮ И  
ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ г. БАКУ  
АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**СОГЛАСОВАНО МЕЖДУ**

**ГОСУДАРСТВЕННЫМ КОМИТЕТОМ ПО ЭКОЛОГИИ И КОНТРОЛЮ ЗА  
ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕМ  
БАКИНСКИМ КОМИТЕТОМ ПО ЭКОЛОГИИ И КОНТРОЛЮ ЗА  
ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕМ  
И  
ПРОЕКТНОЙ ГРУППОЙ  
ЯПОНСКОГО АГЕНТСТВА МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА**

Баку, 25 ноября 2000



\_\_\_\_\_  
Фуад Ахунд-заде  
Начальник отдела экологических проектов  
Государственного комитета по экологии и  
контролю за природопользованием



\_\_\_\_\_  
Сусуму Шимура  
Руководитель проектной  
группы ЯАМС



\_\_\_\_\_  
Мамед Ахмедов  
Председатель  
Бакинского комитета по экологии и  
контролю за природопользованием



**ПРОТОКОЛ ПО ОБСУЖДЕНИЮ ОТЧЕТА О ХОДЕ РАБОТ (2) ПО ПОДГОТОВКЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПЛАНА ПО ИНТЕГРИРОВАННОМУ УПРАВЛЕНИЮ И ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ г. БАКУ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**1. ВВЕДЕНИЕ**

1.1 Проектная группа представила ГКЭ/БКЭ по тридцать (30) экземпляров Отчета о ходе работ (2) на русском и английском языках. С 13 по 24 ноября в Баку было проведено несколько собраний для обсуждения представленного отчета. Список присутствовавших представлен в Приложении 1.

**2. ВОПРОСЫ И РЕШЕНИЯ**

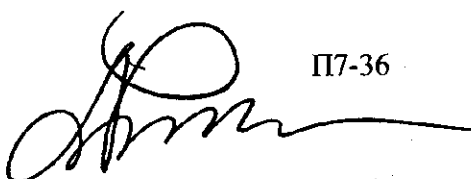
2.1 В ходе обсуждения были рассмотрены различные вопросы и внесены пояснения по некоторым пунктам Отчета о ходе работ (2). В ходе проведенных встреч было достигнуто согласие по основным вопросам, обсужденным в Отчете о ходе работ (2), включая структуру Генерального Плана и приоритетные проекты. Данные вопросы, разъяснения и достигнутое взаимопонимание описываются ниже.

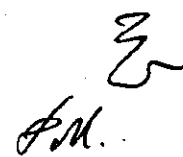
**2.2 Отчеты**

Так как основной целью исследования является усиление возможностей БКЭ, все сотрудники БКЭ должны понять результаты исследования, чтобы извлечь максимум пользы из проекта. Учитывая, что большинство сотрудников из персонала БКЭ не могут читать отчеты на английском языке, Азербайджанская сторона попросила представить отчеты на русском языке в дополнение к английской версии в следующем количестве.

	Отчет	Дата представления	Число копий	Запланированное число копий
1	Предварительный отчет	Конец января 2001	Краткий обзор 30 копий (анг.)	30
			30 копий (рус.)	30
			Основной отчет 10 копий (анг.)	30
			20 копий (рус.)	0
			Приложения 5 копий (анг.)	30
			10 копий (рус.)	0
2	Окончательный отчет	Конец марта 2001	Краткий обзор 60 копий (анг.)	60
			60 копий (рус.)	60
			Основной отчет 20 копий (анг.)	60
			40 копий (рус.)	0
			Приложения 10 копий (анг.)	60
			30 копий (рус.)	0
Книга данных	5 копий (анг.)	60		
	20 копий (рус.)	0		

Проектная группа ответила, что подготовка русской версии Предварительного Отчета невозможна вследствие нехватки времени. Также было отмечено, что проектная группа

 ПП-36



передаст просьбу по русской версии Окончательного Отчета в головной офис ЯАМС. Однако добиться положительного ответа будет сложно, так как условия контракта уже установлены.

Азербайджанская сторона приняла ответ.

### 2.3 Приоритетные проекты

Как уже было сказано в Отчете о ходе работ (1), проектная группа предложила шесть приоритетных проектов (см. таблицу ниже), и Азербайджанская сторона согласилась с предложениями проектной группы. Проектная группа разработает программу реализации по каждому проекту.

Приоритетные проекты	Описание
1. Разработка системы управления данными по окружающей среде	Сбор экологических данных, расширение базы данных ГИС и т.д.
2. Институциональное усиление БКЭ	Разработка административной структуры и системы правоприменения и т.д.
3. Разработка системы экологического мониторинга	Разработка системы мониторинга качества окружающей среды, создание лаборатории, разработка системы контроля за источниками загрязнения и т.д.
4. Разработка системы охраны природы	Повышение возможностей БКЭ в сфере охраны Абшеронского заказника
5. Разработка системы контроля над незаконным захоронением отходов	Повышение возможностей БКЭ в области контроля за незаконным вывозом отходов, разработка системы контроля с вовлечением БКЭ, Городской Исполнительной Власти и районных Исполнительных Властей
6. Разработка системы надзора и содействия по разработке Г/П по удалению и переработке городских твердых отходов	Повышение возможностей БКЭ в области надзора и содействия по разработке Г/П по удалению и переработке городских твердых отходов, разработка системы координации между БКЭ, ГИВ, РИВ и соответствующими организациями

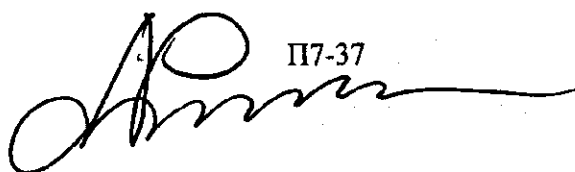
### 2.4 Замечания по Отчету о ходе работ (2)

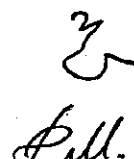
Проектная группа попросила Азербайджанскую сторону представить все свои замечания по ОХР (2) до 13 декабря 2000 года.

Азербайджанская сторона одобрила просьбу.

## 3. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

3.1 После интенсивных обсуждений Отчет о ходе работ (2) с учетом вышеизложенных разъяснений и изменений был одобрен обеими сторонами.

 П7-37

 Full.

**СПИСОК ПРИСУТСТВОВАВШИХ НА СОБРАНИЯХ**

С Азербайджанской стороны:

Государственный комитет по экологии и контролю за природопользованием

Ф. Ахунд-заде Начальник отдела экологических проектов

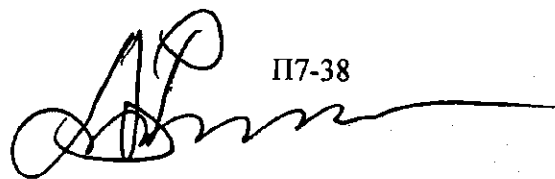
Бакинский комитет по экологии и контролю за природопользованием

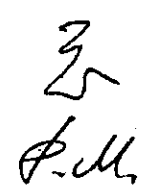
М. Ахмедов	Председатель
М. Алиев	Первый заместитель председателя
А. Нусалов	Заместитель председателя
Э. Алиев	Начальник управления
М. Гамбаров	Начальник управления
Н. Адыгезалов	Начальник управления
А. Кармуков	Начальник управления
Т. Багиров	Начальник управления
А. Иманов	Заместитель начальника управления
Р. Амирсултанов	Заместитель начальника управления
Н. Тагиев	Заместитель начальника управления
М. Абдулгасанов	Начальник отдела
Ф. Алиев	Начальник отдела
Б. Гидаятов	Начальник отдела
М. Мамедов	Начальник отдела
А. Сафаров	Начальник отдела
А. Агаев	Начальник отдела
Ш. Байрамов	Начальник отдела
З. Рагимов	Старший инспектор
А. Зейналов	Старший инспектор

С Японской стороны:

Проектная группа

С. Шимура	Руководитель проектной группы/Специалист по планированию экологического управления
Ш. Кавада	Планирование экологического мониторинга
Я. Хими	Анализ окружающей среды/Планирование экологической лаборатории
Н. Оцуки	Фауна (птицы) и флора/Исследование качества окружающей среды
Т. Сузуки	Обработка и удаление городских и медицинских твердых отходов
Б. Дамазер	Институциональное развитие/Развитие трудовых ресурсов
И. Коно	Исследование источников загрязнения/Исследование общественного мнения
Т. Асадов	Административный координатор

 П7-38



**ПРОТОКОЛ  
ПО ОБСУЖДЕНИЮ  
ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ОТЧЕТА  
ПО ГЕНЕРАЛЬНОМУ ПЛАНУ ПО  
ИНТЕГРИРОВАННОМУ УПРАВЛЕНИЮ И  
ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ г. БАКУ  
АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**СОГЛАСОВАНО МЕЖДУ**

**ГОСУДАРСТВЕННЫМ КОМИТЕТОМ ПО ЭКОЛОГИИ И КОНТРОЛЮ ЗА  
ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕМ**

**БАКИНСКИМ КОМИТЕТОМ ПО ЭКОЛОГИИ И КОНТРОЛЮ ЗА  
ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕМ**

**И**

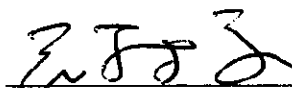
**ПРОЕКТНОЙ ГРУППОЙ**

**ЯПОНСКОГО АГЕНТСТВА МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА**

Баку, 31 января 2001



Октай Джафаров  
Начальник управления науки и  
охраны природных ресурсов  
Государственного комитета по экологии и  
контролю за природопользованием



Сусуму Шимура  
Руководитель проектной  
группы ЯАМС



Мамед Ахмедов  
Председатель  
Бакинского комитета по экологии и  
контролю за природопользованием



Масахиро Ота  
Главный советник  
по разработке  
экологической политики  
ЯАМС

# ПРОТОКОЛ ПО ОБСУЖДЕНИЮ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ОТЧЕТА ПО ГЕНЕРАЛЬНОМУ ПЛАНУ ПО ИНТЕГРИРОВАННОМУ УПРАВЛЕНИЮ И ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ г. БАКУ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

## 1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 Проектная группа представила следующее число копий Предварительного Отчета в ГКЭ/БКЭ.

Отчет	Язык	Число копий
1. Краткий обзор	Английский	30
2. Краткий обзор	Русский	30
3. Основной отчет	Английский	10
4. Приложения	Английский	5
5. Книга данных	Английский	5

С 29 по 31 января в Баку было проведено несколько собраний для обсуждения представленного отчета. Список присутствовавших представлен в Приложении 1.

## 2. ВОПРОСЫ И РЕШЕНИЯ

2.1 В ходе обсуждения были рассмотрены различные вопросы и внесены прояснения по некоторым пунктам Предварительного Отчета. В ходе проведенных встреч было достигнуто согласие по основным вопросам, обсужденным в Предварительном Отчете, включая программу реализации приоритетных проектов, выводы и рекомендации. Данные вопросы, разъяснения и достигнутое взаимопонимание описываются ниже.

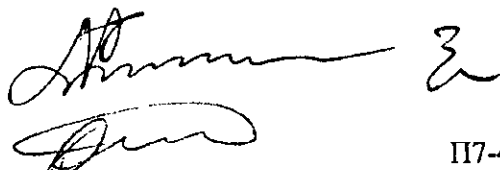
### 2.2 Признательность БКЭ за проведенное исследование

Председатель БКЭ выразил проектной группе и совещательному комитету ЯАМС признательность за успешно проведенное исследование. Он также отметил, что такие результаты проекта, как база данных ГИС, пилотные проекты и полевые исследования имеют большое значение для работы БКЭ, который будет использовать их для реализации Генерального Плана. Однако вследствие финансовых трудностей в Республике азербайджанская сторона попросила проектную группу передать свои пожелания по будущему сотрудничеству с Японским Правительством в области реализации приоритетных проектов и проведению тренинга в Японии, чтобы ознакомиться с опытом Японии в сфере решения экологических проблем.

Проектная группа ответила, что их руководитель передаст просьбу в штаб-квартиру ЯАМС и соответствующие правительственные организации.

### 2.3 Отчеты

Азербайджанская сторона попросила представить Предварительный Отчет на русском языке в дополнение к английской версии, как уже было отмечено в Протоколе по Отчету о Ходу Работ 2.



П17-40

110

Проектная группа передала просьбу в штаб-квартиру ЯАМС и получила согласие на представление русской и английской версии Окончательного Отчета в следующих количествах:

Отчет	Язык	Число копий
1. Краткий обзор	Английский	40
2. Краткий обзор	Русский	40
3. Основной отчет	Английский	20
4. Основной отчет	Русский	30
5. Приложение	Английский	5
6. Приложение	Русский	5
7. Книга данных	Английский	5
8. Книга данных	Русский	5

Азербайджанская сторона выразила свою благодарность за выполненную просьбу.

#### 2.4 Замечания по Предварительному Отчету

Проектная группа попросила Азербайджанскую сторону представить все свои замечания по Предварительному отчету в письменной форме в БКЭ до 20 февраля 2001 года, чтобы проектная группа учла эти замечания при подготовке Окончательного Отчета.

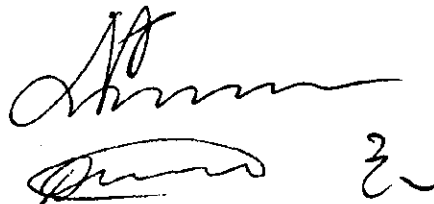
Азербайджанская сторона одобрила просьбу.

#### 2.5 Публикация Окончательного Отчета

Обе стороны пришли к соглашению, что Окончательный Отчет будет доступен широкой общественности.

### 3. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- 3.1 После интенсивных обсуждений, проведенных с 29-го по 31-е января 2001 года, Предварительный Отчет с учетом вышеизложенных разъяснений и изменений был одобрен обеими сторонами.



**СПИСОК ПРИСУТСТВОВАВШИХ НА СОБРАНИЯХ**

С Азербайджанской стороны:

Государственный комитет по экологии и контролю за природопользованием

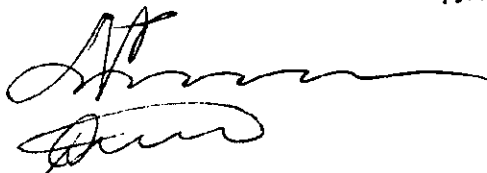

О. Джафаров	Начальник управления науки и охраны природных ресурсов
И. Абдуллоев	Начальник отдела управления экологических проектов и организационных работ
Т. Гасанов	Менеджер проекта UEIP-PIU
А. Аллахвердиев	Главный инспектор


Бакинский комитет по экологии и контролю за природопользованием

М. Ахмедов	Председатель
М. Алиев	Первый заместитель председателя
А. Нусалов	Заместитель председателя
Т. Багиров	Начальник управления экологической экспертизы
Н. Тагиев	Заместитель начальника управления
Ш. Байрамов	Начальник отдела
А. Сафаров	Начальник отдела
А. Адыгезалов	Начальник управления
А. Иманов	Начальника управления
А. Агаев	Начальник лаборатории
А. Кармуков	Начальник финансового отдела
Р. Амирсултанов	Заместитель начальника управления
А. Иманов	Начальник отдела
З. Закиров	Главный инспектор
Т. Мамедов	Главный инспектор
С. Ширалиев	Главный инспектор
А. Талыблы	Инспектор
Т. Рустамов	Инспектор
Д. Сохбатов	Инспектор
М. Мамедов	Инспектор
М. Узданов	Инспектор
Р. Абдуллаев	Эксперт
З. Дашдамиров	Эксперт
Р. Велиев	Инспектор
Х. Ахмедов	Инспектор
Д. Мурадов	Инспектор

Министерство Иностранных Дел

Л. Гандилов	Первый секретарь Отдела Экономического Развития и Сотрудничества
-------------	--

   
П17-42



К. Муртузов

Атташе, Отдел Экономического Развития и Сотрудничества

Комитет Мелиорации и Водного Хозяйства

Р. Мамедов

Директор Исследовательского Института Водного  
Хозяйства и Мелиорации

Государственный Земельный Комитет

Б. Джафарли

Начальник Отдела контроля земель

Государственный Концерн "Азеравтонаглият"

Х. Абдуллаев

Вице-президент

Х. Керимов

Заместитель начальника отдела

Бакинская Дорожная Полиция

Ш. Гулиев

Капитан Полиции

С Японской стороны:

Проектная группа

С. Шимура

Руководитель проектной группы/Специалист по планированию  
экологического управления

Ш. Кавада

Планирование экологического мониторинга

Я. Хими

Анализ окружающей среды/Планирование экологической  
лаборатории

Т. Сузуки

Обработка и удаление городских и медицинских твердых отходов

Б. Дамазер

Институциональное развитие/Развитие трудовых ресурсов

К. Масуда

Инженер по системам

Т. Асадов

Административный координатор

Совещательный Комитет JICA

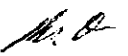
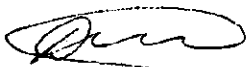
Масаширо Ото

Председатель

Штаб-квартира JICA

Сатоши Ивакири

Директор Отдела Социального Развития







# Глава 8

---

*Замечания по отчетам и  
ответы*



## 8 Замечания по отчетам и ответы

### 8.1 Замечания по ОХР (1) и ответы проектной группы

#### 8.1.1 Замечания БКЭ

	Замечания	Ответы
1.	Стр. 9 (10), последний абзац. Нефтепродукты и фенолы являются типичными загрязнениями на территории исследования и, поэтому, должны быть включены в рамки проекта.	Исследование качества окружающей среды проводилось в соответствии с Начальным Отчетом и Масштабом Работ, которые предварительно обсуждались с БКЭ.
2.	Рисунок 1-3: III <Социальные условия> Следует добавить сооружения водоснабжения и канализации (см. русский вариант)	Сооружения водоснабжения включены в Рис. 1-3, но не показаны вследствие ошибки в процессе редактирования русской версии отчета. Канализационные сооружения рассматриваются как источник загрязнения и включены в пункте IV Рисунка 1-3.
3.	Таблица 1-3: В категорию "Природные условия" следует включить почву	В протоколе собрания по Отчету о Ходу Работ (1) было достигнуто соглашение, что проектная группа введет почвенную карту в базу данных ГИС, если получит ее от местных организаций до конца июня 2000.
4.	Стр. 16, абзац 7: АНАКА не является контролирующей организацией и поэтому должно быть вычеркнуто. Слово "экополиция" должно быть заменено "экологической бригадой Республиканской дорожной полиции".	Данное замечание будет учтено в Промежуточном Отчете.
5.	Стр. 18, в.2 Правоприменение, последний абзац: Вместо "требуется одобрение из прокуратуры" должно быть "дело направляется в прокуратуру"	Данное замечание будет учтено в Промежуточном Отчете.
6.	Стр. 21, а.1.1 (2): Высказывание "Сбор данных осуществлялся в соответствии с контрактами, подготовленными в Москве" не верно.	Так проектная группа поняла ситуацию с лабораториями в СССР. Проектная группа хотела бы знать, как изменить эту часть. Проектной группе интересно, что вынуждало лаборатории осуществлять сбор данных.
7.	Стр. 22, а.1.3 Точка зрения проектной группы: В данный раздел следует внести изменения в соответствии с предложениями по строительству лаборатории БКЭ.	Мнение проектной группы, выраженное в параграфе а.1.3, заключается в том, что центральная экологическая лаборатория должна быть создана в рамках ГКЭ (или в будущем Министерства Экологии). Проектная группа не отрицает необходимости в укреплении лаборатории БКЭ, так как

	Замечания	Ответы
		БКЭ находится в подчинении ГКЭ. Как описано в параграфе а.1.4 и показано на рисунке 2-1, предполагается, что Центральная лаборатория будет обслуживать ГКЭ в качестве национальной лаборатории и БКЭ в качестве региональной лаборатории.
8.	Стр. 30, в.3 Мобильные источники загрязнения: "...управление транспорта ГИВ" должно быть удалено.	Данное замечание будет учтено в Промежуточном Отчете.
9.	Стр. 30, в.3 Мобильные источники загрязнения: Предложение "Хотя БКЭ несет такую же ответственность, комитет никогда не проводил инспекции автотранспорта, потому что БКЭ не имеет оборудования для инспекций." должно быть заменено с "БКЭ совместно с дорожной полицией проводит инспекции транспорта в транспортных компаниях и на главных дорогах два месяца в году во время кампании "Чистый воздух"	Так проектная группа поняла ситуацию. Проектная группа хочет знать, как БКЭ осуществляет инспекцию без оборудования.
10.	Стр. 31, первый параграф: Следует добавить следующее предложение: Усилия, принимаемые БКЭ для проведения регулярных инспекций автомобилей, пока не привели к положительному результату.	Данное замечание будет учтено в Промежуточном Отчете.

### 8.1.2 Замечания Государственной Нефтяной Компании Азербайджанской Республики (ГНКАР)

	Замечания	Ответы
1.	Экологические проблемы, связанные с нефтедобычей, должны быть рассмотрены в проекте (например, необходимость разделения бытовой канализации от сточных вод с нефтепромыслов в Сабаильском районе и пос. Балаханы).	Рассмотрение путей снижения загрязнения отдельных промышленных секторов выходит за рамки проекта и отведенного времени. Вместо этого, проектная группа планирует разработать Генеральный План для усиления базы БКЭ/ГКЭ, чтобы эти организации эффективно работали над решением проблем промышленного загрязнения.

### 8.1.3 Замечания Азербайджанского НИИ гидротехники и мелиорации

Данный институт находится при Государственном комитете водного хозяйства и мелиорации.

	Замечания	Ответы
1.	В рамках проекта следует изучить экологическую обстановку Джейранбатанского водохранилища, включая поверхностный сток, качество подземных вод, охранные мероприятия и возможность радиоактивного загрязнения водохранилища.	Проектная группа не планирует изучать экологическое состояние Джейранбатанского водохранилища, потому что оно находится за пределами исследуемой территории, и БКЭ не несет ответственности за его охрану. Однако проектная группа признает важность водохранилища как основного источника питьевого водоснабжения Баку, а также понимает необходимость того, что БКЭ должен располагать основными данными по экологическому состоянию резервуара. Поэтому в следующей фазе группа с одобрения ЯАМС проведет сбор данных о качестве воды озер, водоемов и подземных вод, расположенных рядом с водохранилищем.
2.	Следует изучить стандарты качества воды	Проектная группа пересмотрит организационную структуру БКЭ/ГКЭ в целях усиления их деятельности. В процессе этого также будут изучены соответствующие стандарты.
3.	Следует рассмотреть возможность вовлечения местных экспертов, ученых и проектировщиков, которые участвуют в других проектах в Азербайджане, в работу над Генеральным Планом.	Местные эксперты, кроме персонала БКЭ, вовлечены в реализацию данного проекта посредством субподряда с местной компанией.

#### 8.1.4 Замечания Бакинского центра эпидемиологии и гигиены

Центр представляет министерство здравоохранения.

	Замечания	Ответы
1.	В рамках проекта по восстановлению нефтезагрязненных земель следует определить уровень загрязнения почвы (т.е. площадь загрязненных земель, концентрацию нефти, состав загрязнения)	Проектная группа определит уровень загрязнения почвы путем использования существующих данных, которые были получены проектной группой.
2.	Необходимо восстановить существующие и построить новые сооружения по пре-очистке промышленных сточных вод	Каждое предприятие, сбрасывающее сточные воды, должно отвечать за их пред-очистку, в то время как БКЭ/ГКЭ отвечают за проведение надзора и контроля. Проектная группа планирует усилить функции надзора БКЭ/ГКЭ. Данные функции будут включать содействие строительству новых сооружений пред-очистки и восстановлению существующих.
3.	Требуется реконструкция канализационных коллекторов (Ганлы Гель, Ясамал 1, Ясамал 2, Бюльбюли,	Реконструкция канализационных коллекторов выходит за рамки компетенции БКЭ/ГКЭ. Более того,

	Замечания	Ответы
	Ходжасан и др.)	реконструкция канализационной системы была рассмотрена в проекте, который финансировался Всемирным Банком.
4.	В качестве приоритетного проекта следует рассмотреть строительство полигона для захоронения токсичных отходов.	Как уже было описано в Отчете о Ходу Работ (1), генеральный план, разрабатываемый проектной группой, не является набором нескольких планов по отдельным секторам (например, захоронение токсичных отходов). Более того, исследование по токсичным отходам и строительство полигона для их захоронения будут осуществляться в рамках проектов Всемирного Банка.

## 8.2 Замечания по Промежуточному отчету и ответы проектной группы

В течение сентября и октября, т.е. первых двух месяцев второго этапа работы в Азербайджане, проектная группа получила замечания и предложения от БКЭ. На эти замечания были подготовлены письменные ответы, представленные ниже, и были обсуждены с персоналом БКЭ.

Некоторые другие государственные организации, члены руководящего комитета, также представили замечания на промежуточный отчет, но они были адресованы БКЭ. Поэтому проектная группа представила только свои предложения по поводу этих замечаний в БКЭ, и они не представлены в данном отчете.

### 8.2.1 Замечания БКЭ

#### а. Отдел охраны атмосферы (1)

	Замечания и предложения	Ответы
1.	Стр. 2-18, а.4.2 - Контроль воздействия на окружающую среду в будущем. 2-ой абзац - не согласны, нами ведется контроль за концентрацией выбросов, а контроль за рассеянной концентрацией ведется Комитетом Гидрометеорологии. Из-за отсутствия современных приборов контроль не очень эффективен.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Каким образом вами ведется контроль за концентрацией выбросов?</li> <li>2. Могли бы вы нам дать стандарты концентрации выбросов? Стандарты, которые вы нам предоставили, не относятся к концентрации выбросов в трубах, а относятся к максимальной приземной концентрации в прилегающих местностях.</li> <li>3. Каким образом Комитет Гидрометеорологии осуществляет контроль за рассеянной концентрацией?</li> <li>4. Какая из двух организаций осуществляет менее эффективный контроль, БКЭ или Комитет</li> </ol>

	Замечания и предложения	Ответы
		<p>Гидрометеорологии, или обе организации?</p> <p>5. Что вы понимаете под словом "современные приборы"?</p>
2.	<p>Стр. 2-19, а.5 - Экологический контроль предприятий со стороны ГКЭ и БКЭ.</p> <p>2-ой абзац - считаем необходимым, что крупные промышленные предприятия должны организовать контроль за выбросами вредных веществ.</p>	<p>При вождении машины, вы контролируете ее скорость. Вы должны сами контролировать скорость своей машины. В таком случае, почему представители дорожной полиции стоят вдоль дорог и контролируют скорость вашей машины? Потому, что иногда вы превышаете скорость машины и это может привести к серьезным авариям.</p> <p>Да, крупные промышленные предприятия должны организовать контроль за выбросами вредных веществ. Однако, представители БКЭ должны проверять осуществляют ли промышленные предприятия контроль за выбросами и превышают ли они стандарты. БКЭ ответственен за то, чтобы все предприятия соблюдали стандарты.</p> <p>После приватизации государственных предприятий, руководители предприятий будут ставить на первое место уровень производительности и рентабельность, при этом, не соблюдая экологических стандартов.</p>
3.	<p>Стр. 2-25, а.2 - Внутренние источники данных 1-ый абзац - не согласны с тем, что полученная информация от специалистов БКЭ не была подтверждена документами (что именно).</p>	<p>На первом еженедельном собрании мы письменно запросили представителей БКЭ предоставить нам различные виды информации. Однако мы не получили ответов со стороны представителей БКЭ. Затем, мы обратились к каждому работнику БКЭ в отдельности и смогли получить некоторую информацию. Мы получили очень ограниченную письменную информацию от отделов БКЭ, однако, представители Отдела охраны атмосферного воздуха предоставили нам стандарты по загрязнению воздуха.</p>
4.	<p>Стр. 3-6, таблица 3-5, Фаза 2- 70% предприятий слишком много, предлагаем 50%.</p>	<p>Согласны, так будет лучше.</p>
5.	<p>4.1. Технические аспекты. Таблица 2-ая графа (работа других организаций), 4-ый пункт выполняется. Там же 5-ый пункт непонятен.</p>	<p>Пункт 4 (Усилить систему обязательного получения владельцами транспортных средств лицензий о периодическом прохождении техосмотра):</p> <p>Нам известно, что в Азербайджане существует система регулярного техосмотра. Однако мы думаем, что она неэффективна, потому что в наличии</p>



	Замечания и предложения	Ответы
		<p>много транспортных средств, выделяющих вредные газы. Пожалуйста, определите проблемы в существующей системе контроля.</p> <p>Пункт 5. (Оказание помощи владельцам транспортных средств при установке оборудования по контролю за выхлопными газами на автомобилях): Соответствующие организации должны предоставлять дешевое оборудование по контролю за выхлопными газами и оказывать помощь владельцам транспортных средств. "Оказание помощи владельцам транспортных средств при установке оборудования по контролю за выхлопными газами на автомобилях" означает не только установку оборудования по контролю за выхлопными газами, но также организацию системы финансового стимула, например, предоставление кредита для покупки оборудования.</p>
6.	2-ая Фаза - в графе другие организации 3 и 4 пункты непонятны.	<p>Пункт 3 (Начало реализации плана по улучшению уличного движения): равномерный поток машин уменьшает количество загрязнения воздуха, вызванного автотранспортом. Однако из-за парковки автомобилей в запрещенных местах, несоответствующей системы дорожных знаков, иррационального регулирования движения на улицах г. Баку часто образуются пробки. Бакинская Исполнительная Власть совместно с Японским Правительством намерена осуществить план по улучшению уличного движения города Баку.</p> <p>Пункт 4 (Внедрение системы регистрации транспортных средств): Мы понимаем, что в Азербайджане отсутствует система регистрации транспортных средств. Если такая система существует, то мы хотели бы задать следующие вопросы: Почему невозможно получить статистическую информацию о транспортных средствах города Баку, например, о типах транспорта (легковые автомобили, грузовые автомобили, микроавтобусы, автобусы и т.д.) и о сроках эксплуатации (1,2,3 или 4 года). Если бы вы располагали такой информацией, то у вас бы была возможность составить реальный план по</p>

	Замечания и предложения	Ответы
		уменьшению загрязнения, вызванного выхлопными газами, путем введения системы контроля, например, посредством контроля за сроком эксплуатации транспортных средств.
7.	Стр. 4-3- Измерение выбросов от автотранспорта. Измеряемые параметры - добавить дымность и углеводороды.	Данные измерения должны будут производиться при помощи портативного оборудования из Нидерландов, которым располагает лаборатория БКЭ и лаборатория ГосКаспОхраны. Оно включает в себя два набора приборов, но при помощи их невозможно осуществить измерение таких параметров, как дымность и углеводороды. Так как у вас имеются стандарты по трем параметрам - дымность, углеводороды и СО - то вы можете проводить инспекцию путем определения концентрации только СО.

**в. Отдел охраны атмосферы (2)**

**в.1 Замечания и предложения**

См. Приложение 1.

**в.2 Ответы**

1. Мы согласны.
2. Нет надобности, чтобы БКЭ проводил мониторинг, потому что каждое предприятие само может осуществлять контроль за выбросами и сбросами. Работники БКЭ один или два раза в год должны проверять экологическое состояние каждого предприятия.
3. Хотя в Республике существует много проблем, связанных с технологией, патентом, рынком и т.д, некоторые машиностроительные заводы смогли бы производить такие фильтры. Лучше будет, если производство фильтров будет налажено в Республике, потому что их импорт обойдется очень дорого.
4. У вас имеется два комплекта портативного газоанализатора: в лаборатории БКЭ и ГосКаспОхране. В первую очередь, вы должны решить как их эффективно использовать и как использовать результаты для уменьшения загрязнения воздуха.
5. Что означает "переход к Евростандартам"? Вы намерены внедрять Евростандарты в Республике или только изучить Евростандарты? По данному вопросу вы можете получить помощь от Европейских стран.
6. Мы хотели бы узнать ваше мнение о мониторинговых пунктах Комитета Гидрометеорологии и в чем проблемы?
7. Могли бы вы объяснить существующую систему лицензирования авторемонтных мастерских и необходимость вовлечения БКЭ.

8. Мы согласны.

с. Отдел охраны водных ресурсов (1)

	Замечания	Ответы
Сящ.2-16	Сянае чиркаб суллары щиссясиндя эюстярилик ки, Хязяр дянизиня ахыдылан сянае чиркаб суларында ОБТ вя ОКТ мцвафиг олараг 381 вя 513 мг/л тяшкил едир. Конкрет мцяссиа эюстярилмядийиндя бу эюстярижи сянае мцяссиаляри спесифик чиркляндирижиляр юз яксини тапмайыб.	Здесь просто говорится, что максимальная концентрация БПК и ХПК в промышленных сточных водах достигает 381 и 513 мг/л. Остается неясным, сбрасываются эти стоки в море или нет. Но так как этот параграф не совсем ясный, он будет пересмотрен путем более тщательного изучения данных исследования предприятий.
Сящ. 3-6	Жейранбатан су амбарынын су эютцрмя районуна йахынлыгда йерляшян нефт мядянляриндя чиркаб суларын ахыдылмасына нязарят эюстярилик. Жейранбатан су щовзясинин санитар мцщафиза зонасына йалныз йахынлыгда йерляшян Хырдалан гясябясинин вя йени верилмиш баь сащяляриндя чиркаб сулары ахыдылмасы мцмцкцндир. Бундан башга бу сащядян Сумгайыты эедян нефт бору кямяри кечир ки, бу да гяза заманы санитар мцщафиза зонасына нефт мящсулларынын ахыдылмасы ещтималыны йарадыр. Она эюря дя гейд олунан фикри айдынлащдырмаьа ещтийаж вардыр.	Спасибо за ценную информацию. Это предложение должно быть сформулировано следующим образом: "Усиление контроля за сбросом сточных вод в районе водосбора Джейранбатанского водохранилища от нефтепромыслов, пос. Хырдалан и соседних дачных участков и территории, по которой проходит нефтепровод в Сумгайыт."
Стр. 3-6	Щямин бюлмядя эюстярилик ки, Хязяр дянизиня ахыдылан чиркаб суларын тяркибиндя ОБТ вя ОКТ 70% вя 90% стандартлара жаваб вермялидир. Дизяр спесифик чиркляндирижиляр нязяря алынмайыб.	Проектная группа предложила эти показатели для дальнейшего обсуждения с БКЭ. Поэтому вы должны предложить другие необходимые параметры.
Сящ. 3-6	Йеня щямин бюлмядя нефт мядянляриндя ахыдылан тямизлямямиш чиркаб сулара нязарятин тяшкили эюстярилик. Дювлят Екологийа Комитяси нефт мядянляриндя ахыдылан лай суларынын удужу лайлара вурулмасы тялябини гойур.	Спасибо за ценную информацию. Проектная группа подготовит план в соответствии с данной информацией.
Сящ. 3-6	Фаза 3-дя эюллярдя суйун кейфийятинин 10% еколоьи стандартлара жаваб вермяси тяляби гойулур. 1-жи вя 2-жи фазада да "Абшерон эюлляриня ахыдылан чиркаб суйунун кейфийятиня нязаряти эщяландирмяк вя бу суларын ахыдылмасынын гаршысыны алмаг" ялава етмяк мягсядяуйьундур.	Мы согласны с вашим предложением.
Сящ. 3-11	"Чиркаб сулар цзя ганунверижилек сянядляринин щазырланмасы" фикириня "вя норматив актларын	Мы согласны с вашим предложением.

	Замечания	Ответы
	шазыырланмасы" сюзляри ялавя едилмяси мягсядя мцвафигдир.	
Сящ. 3-18	1-жи фазанын 2-жи бянди ашаьыдакы тексдя верилсин: "Гейри гануни туллантылар шаггында мя" луматларын няшр олунмасыны тя" мин етмяк вя гейри гануни туллантылара нязарят системинин йарадылмасы".	Мы согласны с вашим предложением.

### с. Отдел охраны водных ресурсов (2)

#### с.1 Предложения

См. Приложение 2.

#### с.2 Ответы

1. Мы впервые сталкиваемся с понятием "нормативы платежей". Что представляют собой нормативы платежей? Должно ли каждое предприятие оплачивать их? Какова сумма нормативов платежей?
2. Мы впервые сталкиваемся с понятием "нормативы исков". Что включают в себя нормативы исков? Какова процедура предъявления исков и как рассчитываются нормативные платежи? Какова сумма нормативов исков?
3. Какая организация несет ответственность за утверждение нормативов платежей и исков в настоящее время? В чем состоит преимущество передачи этих полномочий ГКЭ?
4. Уточните, пожалуйста, что имеется в виду под техническими средствами? По нашему мнению, для проведения аналитического контроля необходимы компьютеры.
5. Смогли бы вы нам указать на проблемы, связанные с методическими пособиями, нормативными документами, ГОСТ, возникшие в связи с новыми законами?
6. Согласны.
7. Для достижения этой цели, мы рекомендуем вам обратиться в агентства международного сотрудничества с просьбой о предоставлении вам программы технического сотрудничества. Японское Агентство Международного Сотрудничества осуществляет такие программы, т.е. отправка японских экспертов в Азербайджан и тренинг ваших экспертов в Японии.
8. Г-н Хими постарается привезти видеофильм по организации экологического контроля.
9. Это вопрос к Правительству Азербайджана.

**е. Управление флоры, охраны земель, недр и контролю за отходами**

**е.1 Замечания и предложения**

См. Приложение 3.

**е.2 Ответы**

**I. Отдел охраны флоры**

1. Вопросами озеленения в Баку занимаются госконцерн "Азермеша" и госконцерн "Азеравтонаглият". Поэтому эти организации должны подготовить план по зеленым насаждениям. Имеющаяся информация по зеленым насаждениям была введена в базу данных ГИС, и БКЭ должен регулярно получать информацию о развитии зеленых насаждений от этих организаций и постоянно обновлять ГИС. Затем при помощи ГИС будет получена информация о растительности по всему городу. Эта информация может быть использована такими организациями для планирования и реализации посадок деревьев.
2. Зачем надо информировать БКЭ заранее? Что вы будете делать, если вас информируют заранее?
3. Какие пункты должны быть изменены и добавлены?
4. Мы согласны. Что задерживает изменение и повышение тарифов?
5. В принципе, мы согласны, но транспорт будет использоваться совместно с другими управлениями БКЭ. Мы также считаем, что задачи отдела охраны флоры не должны быть ориентированы только на проверки на местах, но также должны включать разработку и реализацию стратегии по охране флоры.
6. Это является делом Азербайджанского правительства.

**II. Бытовые отходы**

1. Данная фраза будет изменена "Некоторые районы обеспечиваются недостаточными услугами по сбору мусора"
2. Спасибо за информацию. Так как KASCO и UP Азербайджан также собирают плату за вывоз мусора, предложение будет сформулировано следующим образом "-----в частности, сбором платы за вывоз мусора занимаются компании KASCO и UP Азербайджан, а в других районах – ЖЭУ"
3. Насколько нам известно, установлением тарифом занимается Кабинет Министров. Может ли Городская Исполнительная Власть устанавливать тарифа?

**III. Токсичные отходы**

1. При проведении Исследования предприятий мы разделили отходы на 8 категорий, как показано на странице 4-52 Основного отчета, для того чтобы определить спрос на обработку и удаление отходов. В эти восемь категорий включены токсичные отходы, нефтяной шлам и др. В дополнение, мы также провели социологический опрос по токсичным отходам. Результаты опроса представлены на стр. 4-31, 4-32 и 4-33 Основного отчета. При помощи этой информации мы постараемся предоставить в Предварительном отчете данные, которые вы просите.
2. Спасибо за ценную информацию. Мы включим эту информацию в Предварительный отчет.

3. Спасибо за предоставленную информацию. Мы учтем это при подготовке Генерального плана.

#### IV. Недра

1. Мы согласны рассмотреть вопрос по восстановлению таких территорий. Однако степень изучения этой проблемы будет зависеть от того, какую информацию вы нам предоставите до конца ноября. Если мы кроме этого замечания не получим другой информации, то мы осветим эту проблему на основе посещений, организованных вашими сотрудниками.
2. Мы понимаем, что отсутствие транспорта является одной из главных проблем, но финансовая заинтересованность — это дело Азербайджанского правительства.

#### f. Отдел охраны фауны

##### f.1 Замечания и предложения

См. Приложение 4.

##### f.2 Ответы

Замечания/предложения были обсуждены на встречах с персоналом БКЭ и отражены в Г/П.

#### g. Отдел химических анализов

##### g.1 Замечания и предложения

См. Приложение 5.

##### g.2 Ответы

Замечания/предложения были обсуждены на встречах с персоналом БКЭ и отражены в Г/П.

#### h. Отдел экологической экспертизы

	Замечания и предложения	Ответы
1.	Щесабатын эриш щиссясиндя 2010 иля гядяр приоритет лайишяларин реаллашдырылмасы нязардя тутулуб. Приоритет лайишяяя шансылар дахилдир мя"лум дейил.	Приоритетные проекты показаны в Таблице 4-1 на стр. 4-1.
2.	С.1.2 Мялум дейил "исследование точности данных и достоверности данных" ня демьякдир.	В случае если вы выставляете штраф на основе результатов измерения загрязнений, то для этого требуется точность измерений. Однако персонал БКЭ предъявлял жалобы, что используемое оборудование устаревшее. Поэтому было проведено исследование точности данных.  Исследование достоверности данных проводилось для того, чтобы проверить данные, содержащиеся в экологических паспортах предприятий, и определить, соответствуют они существующей ситуации или нет.
3.	Бу бюлмядя торпабын чиркляня	Так как нам сообщили, что имеется большой

	Замечания и предложения	Ответы
	дяржясинин тя'йини нязрядя тутулсун.	объем данных по почве на территории Баку, было решено не проводить полевых исследований по качеству почвы.
4.	С.2 ГИС (1) индексин Дювлят Информасийа Мяркязи иля явяз олунсун.	ГИС – это не название места, а название компьютерной программы, которая используется по всему миру.
5.	2. Тябии шярраитин (торпаг, флора, фауна, климат) эениш мяфшумда карта схеми тяртиб едилсин. 1. Базовая карта	Карта вводится в базу данных ГИС.
6.	2. 2-жи "природные условия" жядвялдя "почвенный контроль" салынмалы.	Почвенная карта не была введена в базу данных, потому что не была получена от Азербайджанской стороны (см. Протокол собрания 2.1 по Отчету о ходе работ 1)
7.	С.3 "желание населения платить за улучшение экологического состояния является ключевым элементом в обеспечении практичной и финансово устойчивой системы охраны окружающей среды" - непонятно.	Финансовая поддержка не обязательна для улучшения экологического состояния. Реализация Генерального Плана будет зависеть от готовности населения платить за экологическое улучшение. Поэтому очень важно предварительно изучить мнение населения по этому вопросу.
8.	2-1 "Еколоъи вязиййят" аралыг щесабабда узун миддят Абшерон йарымадасында нефтин чыхарылмасы вя лай суларын лайлара вурулмасы иля ялагядар йер дяринлийиндя эедян еколоъи дяриншикликляр ачыгланмалыдыр.	Могли бы Вы предоставить точную информацию, так как Вы хорошо разбираетесь в этой области?
9.	2.3.1 Еколоэийа ишляриндя бццц сялациййят БКЕ-нин сядрин цзяриня дшшмяси дцзэцц мяфшум дейил.	Могли бы Вы дать более точное определение?
10.	Сящ. 2-3 БКЕ-дя ики ясас структуранын йарадылмасы мягсядйуйьун сайылмыр вя реал дейил.	Проектная группа этого не предлагала. Это было предложено в проекте Всемирного Банка по усилению Государственного Комитета по Экологии.
11.	Сящ. 2-7. Шящяр яразисиндя ижра щакимиййяти тяряфиндя айрылмыш торпаг сашясиндя тикинтинин йерляшдирилмяси еколоъи шярраитдя асылы олараг вя мювжуд тикилиляр нязря алараг йерляшдирилмялидир. Еляжя дя там антропоэен просесляр нязря алынмалыдыр.	Эта часть отчета будет изменена с учетом Ваших замечаний.
12.	Сящ. 2-11, а.4 Бақы шящяри яразисиндя лабораторийа ишляринин нятижяляри информасийа информасийа шяклиндя БЕК-дя тамамланмалы.	Если необходимо, БКЭ должен собрать данные и информацию из различных лабораторий.
13.	Сящ. 2-17, а.2.4 Нефт шламы вя нефтя щопмуш торпагларда нефтин айрылмасына даир тяклиф вахтиля Гипроазнефт вя АЗНИПИ тяряфиндя щазырланьб.	Мы учтем эту информацию.
14.	Сящ. 2-22. Шящяр яразисиндя гануни вя	Если Вы предоставите такую карту, то мы

	Замечания и предложения	Ответы
	гейри гануни зибилханаларын токсик тулантыларын карт-схеми тяртиб олунмалы.	внесем ее в базу данных.
15.	Сящ. 2-23 е. Шящяр яразисиндя йерляшян НГЧИ-лярин яразисиндя нефтля шопмуш торпагларын дяряжяси нязярдя тутулмалы.	Это замечание не совсем ясно для нас.
16.	Сящ. 2-23. "Практически, роль БКЭ в этом направлении заключается в сохранении природных условий в двух заказниках на территории Абшеронского полуострова, к которым запрещен доступ населения" – не согласны.	Как нам сказали работники БКЭ, согласно закону население не имеет право на вход в заказник. Однако недавно другие сотрудники БКЭ сообщили нам, что это не так. Мы бы хотели попросить персонал БКЭ уточнить этот вопрос.
17.	Сящ. 2-24. Шящяр яразисиндя инсанларын фяалийяти нятижясиндя яразинин ландшафтында баш верян тябии шяраитин дяйишмяси просесляр нязярдя алынмалыдыр.	Мы согласны, и считаем, что по этой причине требуется проводить Экологическую Экспертизу в начале и в процессе реализации проекта.
18.	БЕК- ня эениш информасийа дахил олур, анжаг зяиф анализ едилир.	БКЭ сможет проанализировать информацию при помощи ГИС.
19.	Сящ. 3-2. Жядвял 3-1 жидди дейил.	Это замечание не совсем ясно для нас.
20.	Сящ. 3-4, Жядвял 3-3-дя база 1990-жы ил эютирцлццц шалда жядвял 1999-жы илдян башлайыр.	Данные за 1990 год будут включены в таблицу.
21.	Сящ. 3-4, Жядвял 3-4. 1, 2 вя 3-жц истещсал сашяляриня бюлцнмяси мягсядяуйьун сайылмасын.	Такое деление на три промышленных сектора применяется по всему миру.
22.	Сящ. 3-5, 3.2.3. Ятраф мщитин чирклянмяси дяряжяси ящалинин сайынын артмасы иля изащ едилмяси дцзэцн дейил. Она эюря ки, истещсалат технолозийасы илбйил сямярляшдирилир.	Уровень загрязнения не зависит от того, что промышленные технологии становятся более эффективными, а зависит от того, что внедряются технологии без учета воздействия на окружающую среду.
23.	Сящ. 3-5, 3.3.1. Ятраф мщитин горунмасы, бярпасы, йералты ещтийатлардан сямярляи истифада олунмасы кими тьяклифляр нязярдя алынмалыдыр.	В данном параграфе должны быть представлены только цели Генерального Плана. Подробные предложения будут представлены позже в виде конкретных планов.
24.	Сящ. 3-6. Г/П-да няйя ясасын 3 фаза эютирцлцр. Олмаз ки щамысы 2 фазада жямляшсин, цчки фикир тьякраян истифада олунур.	Для достижения вышеуказанных целей Генеральный план должен реализовываться в три фазы: краткосрочная, среднесрочная и долгосрочная.
25.	Сящ. 3-12, Жядвял Е, Жядвял ДЗ-13, Жядвял Е сящ. 3-14 фикир тьякарланы.	Естественно, что каждое управление должно поставить одинаковые цели, потому что они сталкиваются с одинаковыми проблемами.
26.	Сящ. 3-22. Конститусийа мящкямяси Игтисадийат мящкямяси иля явяз едилмялидир. Тябиятя вурулан зийанын юдянилмяси мигдары ДЕК-си тьяряфиндян тязимлянмялидир.	Конституционный или экономический суд – это вопрос перевода. Дайте нам правильное название на русском или азербайджанском языках. Второе замечание не понятно.



	Замечания и предложения	Ответы
27.	Сящ. 3-25, с. Мцтяхяссислярин ихтисасынын артырылмасы ццци БШЕК системиндя компйутердян эениш истифада етмяк ццци мцнасиб мцтяхяссисляр дя"вят олунмалыдыр вя йа мцнасиб мцхазирияляр охунмасы тяшкил олунсун.	Мы согласны с Вами. Вы должны это сделать, если возможно. Проектная группа осуществляет техническую передачу ГИС, включая обучение молодых сотрудников БКЭ компьютерной технологии.
28.	Сящ. 3-26, с.4 Гум вя даш кархаларында тябии сярвятлярин гяддаржасына истифада олунмасынын гаршысынын алынмасы ццци кяскин тяклифляр щазырламалы.	Проектная группа посетила каменные карьеры 6 октября.
29.	Сящ. 4-1, с-4.1. Приоритет вя пилот лайищя чох намя"лум мяфигумдур.	Насколько мы знаем, эти понятия уже знакомы по Генеральному плану.
30.	С 4.2. Жядвяля 4-1 салынмалы 6-жы пунктда Хязяр дянизинин чирклянмясинин гаршысынын алынмасы ццци систем юлцц эотцрмяк лазымдыр.	Снизить уровень загрязнения Каспийского моря можно путем проведения мониторинга внутренних водоемов. Мониторинг качества воды Каспийского моря не будет рассматриваться в данном Генеральном Плате, потому что контроль Каспийского моря осуществляется Государственным Комитетом Экологии и Комитетом Гидрометеорологии.
31.	4.3, Е. 2.2. Суалты чюкцнтцлярин юйрянилмясиндя Щолландийалы мцтяхяссислярин ишляриндян истифада едилмяли. Суалты чюкцнтцлярин кимийяви тяркиби тя"йин едилдикдя радиасийа дяряжяси юйрянилмяли, еляжя дя мясамяляр арасында олан суйун тяркиби юйрянилмяли.	Голландские специалисты не проводили анализ донных отложений в озерах. К сожалению, Гидромет тоже никогда не проводил таких анализов. Поэтому Японская Проектная группа проведет анализ донных отложений в озерах, чтобы решить: следует учитывать мониторинг донных отложений в Г/П или нет.
32.	Сящ. 4-4, Е.3.2 Бу бюлмядя щящяри ящаты едян корланмыш торпагларын истифадыси нязяря алынсын.	Карта загрязнений подготавливается для показа существующей ситуации с загрязнением. Этот Генеральный План не является планом по восстановлению загрязненных земель.
33.	4-13, Жядвяля 4-1-дя жядвялин изащаты айдын дейил.	Могли бы Вы уточнить, какую часть нужно точнее изложить?

**i. Отдел информации и экологического просвещения**

**i.1 Предложения**

См. Приложение 6.

**i.2 Ответы**

Замечания/предложения были обсуждены на встречах с персоналом БКЭ и отражены в Г/П.

### 8.3 Замечания по ОХР (2) и ответы проектной группы

#### 8.3.1 Замечания Комитета мелиорации и водного хозяйства

	Замечания и предложения	Ответы
1.	В ОХР (2) говорится, что "... большинство из этих загрязненных озер не используется для бытовых или сельскохозяйственных целей, и сообщения о воздействии на здоровье населения отсутствуют " (стр. 1-7). Однако мы считаем, что эти озера являются главными водными объектами, которые оказывают прямое воздействие на экологию Баку и здоровье населения. Поэтому необходимо организовать проведение регулярного мониторинга на этих озерах, включая сильно загрязненное озеро в Сураханском районе.	Мы согласны с необходимостью проведения регулярного мониторинга в озерах (включая оз. Бюльбюли и Зых в Сураханском районе) и внесем предложения по системе мониторинга в Предварительном отчете.
2.	Дренажный канал вокруг Джейранбатанского водохранилища был построен для сбора и отведения поверхностного стока, а не сточных вод (стр. 1-8).	"Сточные воды" здесь означают поверхностный сток, загрязненный при прохождении через незаконные мусорные свалки и другие загрязненные участки вокруг водохранилища.
3.	В настоящее время комитет мелиорации и водного хозяйства и АРВК не проводят регулярного мониторинга качества воды в Джейранбатанском водохранилище, и это было отмечено в наших замечаниях по ОХР (1). Однако в ответе на наше замечание вы говорите, что Джейранбатанское водохранилище не было включено в зону исследования, и поэтому в данном проекте не рассматриваются вопросы создания мониторинга качества воды водохранилища. Но мы считаем необходимым пересмотреть этот вопрос, так как водохранилище имеет большое значение как основной источник питьевой воды для населения Баку.	Мы согласны с необходимостью проведения регулярного мониторинга в зоне Джейранбатанского водохранилища и внесем предложения по системе мониторинга в Предварительный отчет.
4.	Согласно Указу Кабинета Министров #195 от 25-го сентября 1998 года Комитет мелиорации и водного хозяйства отвечает за использование и охрану поверхностных водных объектов. Мы считаем целесообразным учесть это в следующей фазе исследования.	Мы считаем, что ваш комитет отвечает за контроль за качеством воды в водохранилище, и мы надеемся, что вы будете более эффективно сотрудничать с БКЭ в области улучшения экологии Баку.

## 8.4 Замечания по Предварительному Отчету и ответы проектной группы

После подписания протокола по Предварительному отчету Азербайджанская сторона имела в своем распоряжении двадцать дней для представления своих замечаний.

### 8.4.1 Замечания БКЭ

Проектная группа получила от БКЭ письмо, в котором говорится, что кроме замечаний от госконцерна "Азеравтонаглият" других замечаний по Предварительному отчету получено не было.

### 8.4.2 Замечания от госконцерна "Азеравтонаглият"

Госконцерн "Азеравтонаглият" представил семь предложений по отчету (см. Приложение 7). Ниже приводятся ответы проектной группы.

Ответы	
Глава 2.2.3, пункт b.3 отчета за май 2000 года	
	Оба ваши замечания относятся к ОХР (1), который уже завершен. Однако мы благодарим вас за предложения и рекомендуем вам обсудить их реализацию.
Глава 2.3.4, пункт b.1.4 отчета за январь 2001 года	
	В отчете также предлагается БКЭ/ГКЭ улучшить законодательство.
Глава 2.3.4, пункт b.2 отчета за январь 2001 года	
	Спасибо за предложение. Этот вопрос будет рассмотрен в рамках исследования ЯАМС транспортной системы города.
	То же.
	Мы считаем, что наше предложение (создание новой мониторинговой станции для контроля за выбросам от автотранспорта в центре города) является реалистичным проектом, учитывая существующие финансовые ограничения Азербайджанского правительства. Мы рекомендуем вам привлечь иностранные капиталовложения для указанной цели, если только вы считаете, что справитесь с эксплуатационными затратами.
	Контроль за системой зажигания должен проводиться постоянно и финансироваться Азербайджанским правительством. Любые международные организации могут только оказать временную помощь в такой работе и если будут гарантии, что такая работа будет проводиться и в будущем.

**Атмосфер һавасынын муһафизәси шө бәсинин  
тәклифләри.**

1. Нәглијат васитәләри тәрәфиндән атмосфер һавасынын чиркләнмәсинә нәзарәт мөгсәдилә шәһәрин мәркәзи күчәләриндә вә шәһәрин әсас макистралларында мониторинкин тәшкили.
2. Атмосфер һавасыны ән чох чиркләндирән мүәссисәләрдә (нефтяјырма, газе малы, семент заводу) атмосфер һавасыны чиркләндирән мәнбәләрә мониторинкин тәшкили
3. Мөвчуд машынгајырма мүәссисәләринин бириндә мүәсир технолокија әсасында газтозтутучу гургулар истеһсалынын тәшкили
4. Нәглијат васитәләри мүһәррикләриндән ајрылан ишләнмиш газларын тәркибиндә зәрәрли маддәләрин мигдарына нәзарәт үчүн портатив газанализедичи чиһазларын алынмасы
5. Авростандартлара кечид үчүн методики вә техники көмәклијин көстәрилмәси
6. Атмосфер һавасынын кејфијәтинә нәзарәт үчүн мүәсир чиһазларла тәһиз олунмуш мониторинк постларынын тәшкили
7. Автомобилләрә техники хидмәт мәнәгәләринә лисензијанын верилмәсиндә "Азәрвагонәглијат" Дөвләт Консерни илә јанашы Бакы шәһәр Еколокија Комитәсинин иштиракынын тә"мин олунмасы.
7. Мүәссисәләрдә истисмар просеси заманы мүтәшәккил вә гејри-мүтәшәккил мәнбәләрдән атмосфер һавасына атылан зәрәрли маддәләрә көрә дөвләт рүсумларынын мувафиг гәјдада артырылмасы.

Су еһтијатларынын мүһафизәси шө"бәсинин дәвләт нәзарәтинин тәшкили саһәсиндә

### тәклифләри

1. Тулланты суларынын су һөвзәләринә ахыдылмасына көрә өдәмә нормативләринин јенидән ишләнилмәси вә Назирләр Кабинетиндә тәсдиг олунамасы
2. Тулланты суларынын су һөвзәләринә вә әтраф мүһитә ахыдылмасы нәтичәсиндә тәбиәтә дәјмиш зијана көрә иддиа нормативләринин јенидән ишләнилмәси вә мүвафиг органлар тәрәфиндән тәсдиг олунамасы.
3. Өдәмә вә иддиа нормативләринин тәсдиг олунамасы сәләһијјәти Дәвләт Еколокија Комитәсинә верилмәси.
4. Аналитик нәзарәтин апарылмасы үчүн бу саһәдә чалышан мүтәхәсисләрин техники вәсаитләрлә тәмин олунамасы.
5. Тәбиәти мүһафизә саһәсиндәки методики көстәришләрә, ГОСТ-лара вә дикәр норматив актлара јенидән бахылмасы вә јени ганунлара ујгунлашдырылмасы.
6. Оператив тәдбирләрин һәјата кечирилмәси үчүн әмәкдашларын техники вәсаитләрлә (Машын, компјутер вә с.) тәмин олунамасы.
7. Нәзарәтин тәшкили саһәсиндә дүнја тәчрүбәсини өјрәнмәк мәгсәди илә мүтәхәсисләрлә тәчрүбә мүбадиләсинин апарылмасы.
8. Јапонија мүтәхәсисләринин әтраф мүһитин мүһафизәси саһәсиндә апардығы нәзарәтин тәшкилинин форма вә гәјдаларынын видеочәкилишинин мүтәхәсисләрә нүмајиш етдирилмәси.
9. Әтраф мүһитин мүһафизәси саһәсиндә чалышан мүтәхәсисләрә мадди мараг принципинин тәтбиг олунамасы.

**ТОРПАГ, ЈЕРИН ТӘКИ, ТӘБИИ АБИДӘЛӘРӘ ТУЛЛАНТЫЛАРА  
ЕКОЛОЖИ НӘЗАРӘТ ВӘ ФЛОРАНЫН МҮҢАФИЗӘСИ ИДАРӘСИ  
ҮЗРӘ, ЈАПОН ИШЧИ ГРУПНУН НАЗЫРЛАДЫҒЫ НЕСАБАТА  
ТӘКЛИФЛӘР ВӘ ИРАДЛАР.**

**1. ФЛОРАНЫН МҮҢАФИЗӘСИ ҮЗРӘ.**

1. Бакы шәһәринин районлары үзрә мөвчуд яшыллыг саһәләринин золагларынын өлчүләрини үнванларыны еләчәдә һәмин саһә вә золагларда мөвчуд олан ағач кол вә дикәр биткиләрин адыны сајыны вә башга параметрләрини кәстәрмәклә план-чизкисинин мұвафиг органлар тәрәфиндән тәртиб олунамасына вә әлдә едилмәсинә наил олмаг.
2. Яшыллыглар јениләшдириләркән јахуд әлавә саһәләр золаглар салынаркән,бу барәдә әввәлчәдән БШЕТИНК-нә вахтында мө"луматлар верилмәсини тәмин етмәк
3. Яшыллыгларын мөһв едилмәсиндә,зәдәләнмәсиндә тәгсири олан физики јахуд һүгуи шәхсләрә гаршы иддиаларын галдырылмасында вә онун тәмин едилмәсиндә манеәләрин, әнкәлләрин садәләшдирилмәси јахудда арадан галдырылмасы үчүн мұвафиг ганунларда вә ичра механизмләриндә лазыми дәјишикликләр вә әлавәләр етмәк
4. Тәбиәтә вурулмуш зијанын (Ағач,кол вә дикәр биткиларин мөһв едилмәси, кәсилмәси вә зәдәләнмәси илә әлагәдар) һесапланмасы үчүн гүввәдә олан нырхларын дәјишдирилмәсинә вә артырылмасына наил олмаг.
5. Яшыллыгларын мұһафизәсинә нәзарәти даһа да күчләндирмәк мөгсәди илә әмәқдашларын нәглијјат васитәси илә тәмин олунамасына наил олмаг.
6. Әмәқдашларын әмәк һаггыны,күнүн тәләбләринә ујғун олараг артырылмасына наил олмаг.

**2. МӘИШӘТ ТУЛЛАНТЫЛАРЫ.**

2-5 сәһифәдәки "в" пунктундакы 1-чи абзасдакы чүмләнин мәзмунундан белә гәнаәтә кәлирик ки, шәһәрин бәзи районларында туллантыларын јығышдырылмасы јохдур .

Лакин бу белә дејил, бәзи районларда туллантылары јығышдырылмасы ашағы сәвијјәдәдир гејд олунаса даһа мөгсәдә ујғун олар.

2-чи абзасда гејд олунар ки, Бакы шәһәриндә әһалидә комунал хидмәтләри һагглары бир нечә тәшкилатлар тәрфиндән јығылып.

Бу да ки. Өз нөвбәсиндә дүзкүн ифадә олунамашдыр.Чүнки хидмәт һагглары мәнзил –истисмар саһәси тәрәфләриндән јығылып, Јасамал вә Сәбаил районларында исә МИС тәрәфиндән јығылып "КАСКО" ширкәтинә тәһфил верилир вә һәмин мәбләгин 10%-и МИС-ә мұгавиләжә әсасән гајтарылып

Бакы шәһәр ИҺ нүмајәндәлији илә бу мәсәлә илә бағлы мәсәлә разылашдырыланда тулланта (мәишәт) гәбулу мәнәтәгәсиндә вә онун дашынмасыны нәзәрә аларағ гижмәтләринин дәгигләшдирсә даһа јахшы олар.

### 3.ТОКСИКИ ТУЛЛАНТЫЛАР ҮЗРӘ

Сәһифә 2-23,"е" бәнди,1-чи абзас.

Шәһәр әразисиндә бәзи токсики туллантаыларын зәрәрсизләшдирилмәси вә јерләшдирилмәси апарылып.Белә ки."Азинтероил" БМ-дә нефтли шламын ајрылмасы (нефтә,торпага вә суја) јолу илә зәрәрсизләшдирилмәси апарылып.Нефт гујуларынын газылмасы заманы әмәлә кәлән газма шламы (кимјәви реакентләр әләвә олунаң) Гарадағ рајону, "Ахтарма" дағы јахынлығындакы Пираллаһи Газма Ишләри Идарәсинин полигонуна апарылып. Радиоактив туллантаылар "изотоп" комбинатынын полигонунда басдырылып.

Сәһифә 2-16,бәнд а 2.3.,!-чи абзас.

"Тәдгигат апарылмыш мүәссисәләрин чоһу токсики туллантаыларыны емал едир вә кәнарлашдырырлар" Бурада мүәссисәләрин сајы вә адлары гејд едилмәси даһа да мөгсәдә ујғун оларды.

Әкәр һесабатын бу бәндиндә туллантаыларын кәнарлашдырылмасы (јәгин ки, дашынмасы вә јерләшдирилмәси нәзәрдә тутулур) факты гејд олунарса һесабаты 2-23-чү сәһифәсини "е" бәндини 1-чи абзасында бу чүр фәәлијјәти планлашдырылмасы гејд олунар .

Токсики туллантаыларла әләгәдар проблемләр;

Шәһәр әразисиндә токсики туллантаыларын јерләшдирилмәси үчүн полигонларын лмамасы, туллантаыларын синифләшдирилмәси, онларын зәрәрсизләшдирилмәси методикалары, мүәссисәләрдә токсики туллантаыларын мигдары һесабатын дәгиг апарылмасы, туллантаыларын дашынмасы, јерләшдирилмәси, тәһвил верилмәси, мүвәггәти сахланылмасы, зәрәрсизләшдирилмәси планлашдырылмаамасы.

### 4.ЈЕРИН ТӘКИ ҮЗРӘ

Бакы шәһәр Еколокија Комитәсинин сәләһијјәти зонасында,Гарадағ,Сабунчу,Әзизбәјов,Сәбајил рајонлары әразисиндә әһәнк дашы јатағлары үзәриндә тикинти материалы кими истифадә олунаң "кубик" мишар дашы истәһсал едән даш карханалары фәәлијјәт кәстәрир:

Даш карханалары үчүн ајрылмыш әразинин үмуми саһәси 1089 һа-дыр ки ,бунунда 700 һа-нын үстү ачылмышдыр.Ачылмыш саһәнин бир һиссәсиндә иш кедир,бир һиссәсиндә исә ја истисмар баша чатмыш, ја да атылыб галмышдыр. Сон 8 илин һесабламаларына кәрә бу әразиләрдә тәгрибән 750000 м<sup>3</sup>-дән чоһ әһәнк дашы туллантаысы топланмышдыр.

Бу ғразиләрин рекултивасија олунмасы вә туллантыларын тәкрат истифадәси проблеми кәләчәк ләјһәјә дахил едилә биләрми?

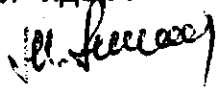
Проблемләр: Нәглијатын олмамасы, мадди һәвәсләндирмәнин олмамасы.



Фаунанын  
мүһафизәси идарәсинин иш фәалијјәти ашағыдакылардыр:

Идарәнин 8 әмәкдашы, о чүмләдән 4 нәфәри сәһә мүфәттиши, 1 нәфәр овшунас, 1 нәфәр ихтиолог-мүфәттиш, идарә рәисин мүавини вә идарә рәиси чалышыр. Нәзарәт сәһәси 375км мәсафәси әһатә едир. Идарәнин иши хидмәти әразидә мәскунлашмыш фаунанын мүхтәлиф нөвләринин еләчә дә гырмызы китаба дүшән нөвләрин ( о чүмләдән балыг нөвләринин) гануни вә гејри-гануни овланмасына, вә сајынын тәнзимләнмәсинә рәзарәти, аидијјаты тәшкилатларла мүхтәлиф мүлаһизә вә рәјләрин ишләниб һазырланмасыны вә тәдбиг етмәсини, миграсија заманы нөвләрин сај һесабынын апарылмасыны һәјата кечирир. Лајиһә групунун тәртиб етдији техники аспектләрлә там разылаширыг. Идарәнин ишини мәгсәдәүјгун јахшылашдырмаг вә ишин кејфијјәтини галдырмаг үчүн техники вәсайтләрлә (мүһәррикли гајыг, хидмәти автомобил) идарә тәмин олунмалыдыр. Бундан әлавә, мүфәттишләрин хусуси кејим формалары, әлавә апаратлары, мүхтәлиф тип объективли апаратларын алмасында мәгсәдәүјгундур.

“Фаунанын мүһафизәси вә  
хусуси мүһафизә олунан  
тәбиәт әразиләри” идарәси-  
нин рәиси



М.Гулијев

# Айдоос Лабораторија

Ї 8881 æáí èá 5

шөбөсө

1. Һесабатда көстөрилән информасијаларын мәнбәләри дәгигләшдирилмәлидир. (Чәдвәл 3.1.....3.14.параграф3 )
2. Көстөрилән мүддәт, парометрләр вә стансијалар мониторинг үчүн кифәјәт дејилдир (4.2.,Е.2.1.,Е.2.2.,Е.2.3.)
3. Чәдвәл 4.2. (дәгигләшдирилмәлидир,пилот лајиһәси үзрә)
4. Чәдвәл 3.4.1. g (дәгигләшдирилмәлидир)
5. Чәдвәл 2-1 (дәгигләшдирилмәлидир) АР. Ганунларында БЕК-ә пестисидләрин артыг мигдарына, ағыр металллар вә радиасија нормаларына нәзарәт етмәјә ичазә верилир.
6. Һесабатда әсасән мәркәзи лабораторија јарадылмасындан бәһс едилир.Јерли Комитәнин лабораторијасынын формалашдырылмасына мараг көстөрилмир. (4.4.1.Чәдвәл 4.1.)
7. Һесабатдаа чох вахт тәклифләр верилир,вәзифәләр көстөрилир,һәлли јоллары исә көстөрилмир.(мәсәлән,3.4.1g)
8. Һесабатда лабораторијанын формалашдырылмасы үчүн тәрәфләрин үзәринә дүшән вәзифәләр вә комитәнин ишиндә лабораторијанын ролу даһа габарыг көстөрилмәлидир.

**ЕКОЛОЖИ БИЛИКЛӘРИН ТӘБЛИҒИ  
ҮЗРӘ**

**Т Ә К Л И Ф Л Ә Р**

1. Ичтимаијјәтә Бақы шәһәр Еколокија вә Тәбиәтдән Истифадәјә Нәзарәт Комитәсинин әсас вәзифә вә функцијаларыны чатдырмағ, јерләрдә јаранан еколожи позунтулар заманы әһали тәрәфиндән комитәјә мә”луматлар верилмәсини тәшкил етмәк.
2. Шәһәрин еколожи вәзијјәтинин јажшылашдырылмасында ичтимаи шүүрун формалашмасынын мүһүм әһәмијјәтини нәзәрә аларағ, КИВ-дә мүхтәлиф истигамәтли проблемләрә һәср олунмуш мәгаләләрлә чыхыш етмәк, һәмчинин ичтимаи - сијаси чәмијјәтләрлә биркә еко тәдбирләр кечирмәк.
3. Азәрбајчан Республикасынын Милли Мәчлиси вә сәләһијјәтли органлары тәрәфиндән гәбул едилмәси нәзәрдә тутулан еколожи ганунларын лајиһәсинин КИВ-лә ичтимаијјәтә чатдырылмасыны тәшкил етмәк, лазым кәлдикдә исә һәмин ганунларын гејри-һөкумәт тәшкилатлары вә ичтимаијјәт арасында мүзакирә едилмәсини тәшкил етмәк.
4. Бақы шәһәриндә еколожи проблемләрин јаранмасында ролу олан физики вә һүтуги шәхсләр барәсиндә КИВ-лә ичтимаијјәтә чатдырылмасыны тә”мин етмәк.
5. Әһалинин тәбиәтә, тәбии еһтијатлара гајғыкеш мүнасибәт руһунда тәрбијәләндирилмәси ишини тәшкил етмәк, вәтәндашларын еколожи савадынын артырылмасына көмәклик кәстәрмәк, еколожи истигамәтли бу вә ја дикәр саһәдә хидмәт едән дәвләт вә гејри-дәвләт, елми-ичтимаи вә һәмин гәбилдән олан харичи тәшкилатларла биркә

тәбиәт, тәбии сәрвәтләрдән сәмәрәли истифадә һаггында еколожи нормалара чаваб вермәјән истеһлак мәһсулларынын истифадәсинин, инсанын вә әтраф мүһитин тәһлүкәсизлијинә тә"сири һаггында биликләрин тәблиғини, јајылмасыны, бу саһәдә конфранслар вә башга тәдбирләр кечирилмәсини тәшкил етмәк.

6. Еколожи тә"лим-тәрбијә илә бағлы мәктәпләрлә көрүшләр тәшкил едиб һәјата кечирмәк.
7. Бакы шәһәриндә әтраф мүһитин мүһафизәсинә даир реклам шитләринин јерләшдирилмәсини тәшкил етмәк.
8. Еколокија вә әтраф мүһитлә әлағәдар әһали арасында бүллетенләр һазырламаг вә сосиоложи сорғулар кечирилмәсини тәшкил етмәк.
9. Әтраф мүһит вә еколокија илә бағлы һәр һансы бир реклам акентлијиндә тәрбијәви әһәмијјәтли рекламлар, кичик сүжетләр һазырлајыб КИВ-лә ичтимаијјәтә чатдырмаг.
10. 2000-чи илдә КИВ-дә верилмиш ән јахшы еколожи мәгаләләри вә јазылары сечмәк, һәмин мәгаләнин мүәллифинә приз вә мүкафат вермәк, онларда еколокијанын тәблиғинә мараг ојатмаг.
11. Бакы шәһәри әразисиндә еколожи проблемләрин јаранмасында ролу олан идарә вә мүәссисәләрдә, комитәнин мүвафиг шә"бәләри илә биркә рејдләрин кечирилмәсини тәшкил едиб, бунларла бағлы КИВ-ә мә"луматлар вермәк.
12. Республикада вә јахын харичдә еколокија илә бағлы чыхан нәшрләрин алынмасы, абунә јазылмасы, лазым кәлдикдә исә комитәнин мүтәхәссисләринин һәмин нәшрләрлә таныш олмасыны тәшкил едиб фикир мүбадиләси апармаг.
13. Бакы шәһәр Еколокија Комитәсинин тәбиәти мүһафизә, тәбиәтдән истифадә мәсәләләриндә Дөвләт

Еколокија Комитәсинин разылығы илә бејнәлхалг тәшкилатларла, органларла вә дикәр һүгути шәхсләрлә өз сәләһижјәти дахилиндә әмәкдашлыг етмәсини тәшкил етмәк.

14. Еколожи тәблиғат ишинин апарылмасы, инкишаф етмиш өлкәләрдә еколожи нәзарәтин тәшкили тәчрүбәсинин өјрәнилмәси вә арашдырылмасында иштирак етмәк.

15. Мүвафиг ичра һакимијјәти органлары вә елми мүәссисәләрлә биркә әтраф мүһитин чиркләнмәсинин вәзијјәти вә әтраф мүһитә зәрәрли тә"сирләри, тәбии еһтијатлардан истифадәнин вәзијјәти һаггында әрази еколожи информасија банкыны формалашдырмаг, ону мүвафиг органлара чатдырмаг, КИВ-ә мә"лумат вермәк, мүвафиг гәјдада рекионал вә бејнәлхалг тәшкилатларла фикир мүбадиләләри етмәк, еколожи мониторинг ишләринин тәшкилиндә вә апарылмасында иштирак етмәк, бу сәһәдә габагчыл тәчрүбәни өјрәниб тәблиғ етмәк.

16. Ичтимаијјәтә еколожи проблемләрин вачиблијини баша салмаг, онлара әввәл өз јашајыш јерләринин, сонра исә шәһәрин тәмизлијинин горунуб сахланылмасында онларын ролунун вачиблијини баша салмаг.

17. Шә"бәдә аудио-видео апаратларынын алынмасыны тәшкил едиб мүасир тәләбләрә ујгун Мә"лумат мәркәзи јаратмаг.

Еколожи биликләрин тәблиғи  
вә мә"лумат  
шә"бәсинин рәиси:

А.Сәфәров

2. Ny...  
A. H.



İ dè èi wáí è á 7

**AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI**  
**"AZƏRAVTONƏQLİYYAT" DÖVLƏT KONSERNİ**

Bakı şəhəri 370602, Tbilisi prospekti, 1054-cü məhəllə. Telefon (89922) 985609, 319111, Faks: 983819

№

02/2005-09

"13"

02

200/-ci il

Bakı şəhər Ekologiya və Təbiətdən  
İstifadəyə Nəzarət Komitəsinin sədri  
cənab M.Əhmədova.

Sizin 26.01.2001-ci il tarixli 01-MƏ/70 sayılı məktubunuza cavab olaraq bildiririk ki, Yaponiyanın Kokusai Kogyo CO., Ltd şirkəti tərəfindən işlənən "Bakı şəhər ətraf mühitinin inteqrasiyalaşmış idarə olunması və mühafizəsinin Baş planı"nın layihələrinin əvvəlki hesabatlarına konsern tərəfindən rəsmi şəkildə münasibət bildirilmişdir. Konsernin nümayəndələri hesabatların müzakirəsində iştirak etmişlər. Məlum olduğu kimi Bakı şəhərində avtonəqliyyat vasitələrinin atmosfərə zərərli təsiri əsasən onların qeyri-qənaətbəxş texniki vəziyyəti və nəqliyyatın əlverişsiz hərəkət şəraiti ilə əlaqədardır. Respublikada istismarda olan avtonəqliyyat vasitələrinin böyük əksəriyyətinin Bakı şəhərində cəmləşməsi ekoloji vəziyyəti daha da gərginləşdirir.

Bununla əlaqədar olaraq, hesabatlarda öz əksini tapmış problemlərin təxirəsalınmaz həlli üçün, Baş plan əsasında hazırlanacaq ətraf mühitin strategiyasına aşağıdakı tədbirlərin daxil edilməsini məqsəduyğun hesab edirik;

2000-ci il (may) hesabatının 2-ci bölməsinin 2.2.3 b.3 bəndinə əsasən :

- Bakı Bərəsində ekologiya postunun yaradılması
- Ekologiya postlarının yanında avtonəqliyyat vasitələrinin yanacaq aparaturasının yoxlanması və tənzimlənməsi məntəqələrinin yaradılması

2001-ci il (yanvar) hesabatının 2-ci bölməsinin 2.3.4. b.1.4 bəndinə əsasən:

- Ətraf mühitin mühafizəsi sahəsində BMT-nin ANK çərçivəsində müəyyənləşdirilmiş Avropa standartlarının və HCO beynəlxalq standartlarının tətbiq edilməsi üçün normativ-qanunverici aktların qəbul edilməsi

2001-ci il (yanvar) hesabatının 2-ci bölməsinin 2.3.4. b.2 bəndinə əsasən:

- Bakı şəhərində nəqliyyat axınının tənzimlənmə üsullarının təkmilləşdirilməsi və sfetoforların tənzimlənmiş şəkildə idarə olunmasının avtomatlaşdırılmış sistemlərinin yaradılması
- Bakı Ətraf (Dairəvi) yolunun bərpa edilib istifadəyə verilməsi
- Bakı şəhərinin giriş-çıxış yollarında yerləşən ekologiya postlarının stasionar və səyyar laboratoriyalarla, xarici investisiya cəlb olunmaqla, təchiz edilməsi
- Ekologiya postlarının yanında avtonəqliyyat vasitələrinin yanacaq aparaturasının yoxlanması və tənzimlənməsi məntəqələrinin yaradılmasının "Azəravtonəqliyyat" Dövlət Konsernina həvalə edilməsi.

Hörmətlə,

Vitse-prezident

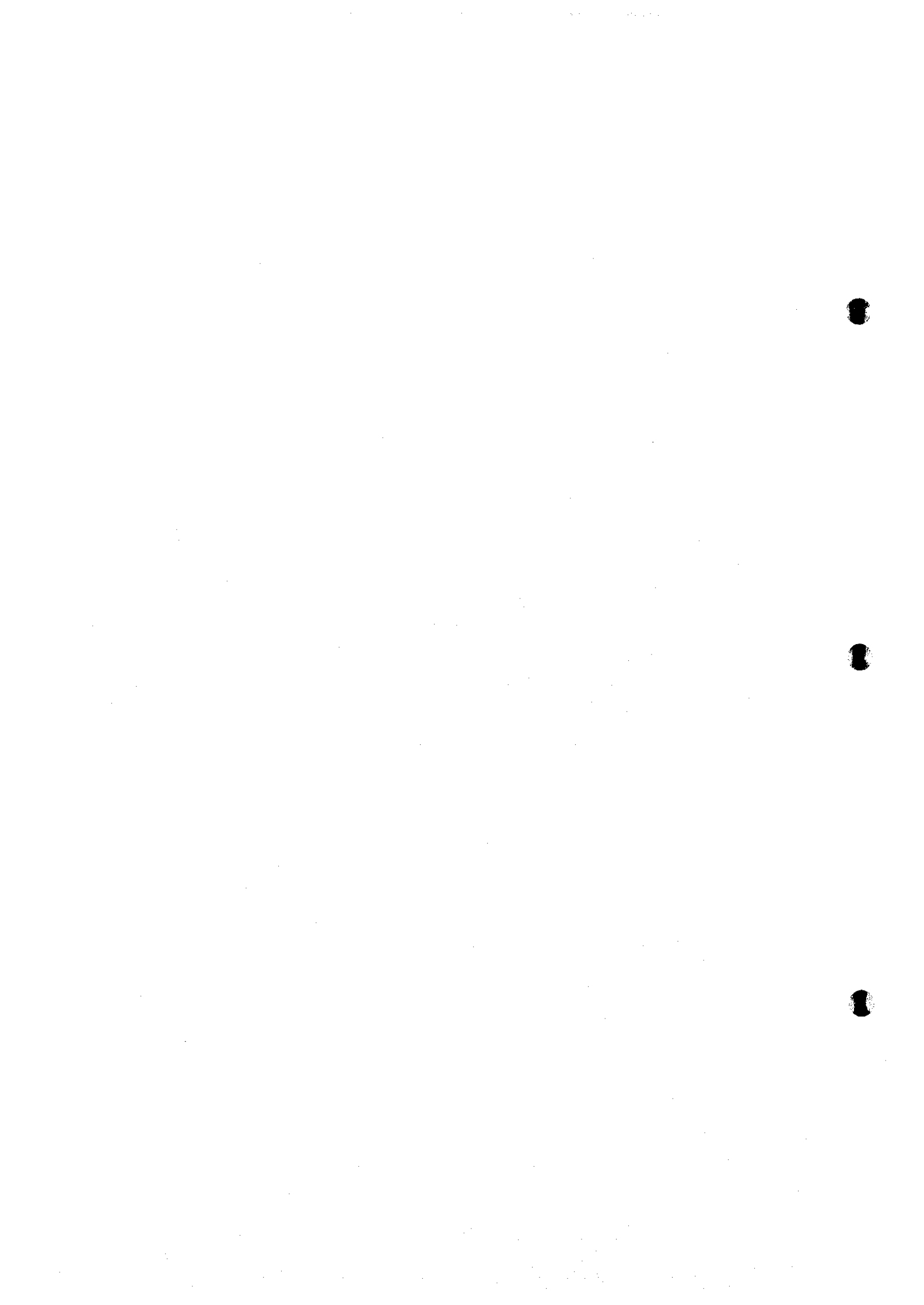
K. Abdullayev

K. Abdullayev

İ 8-27

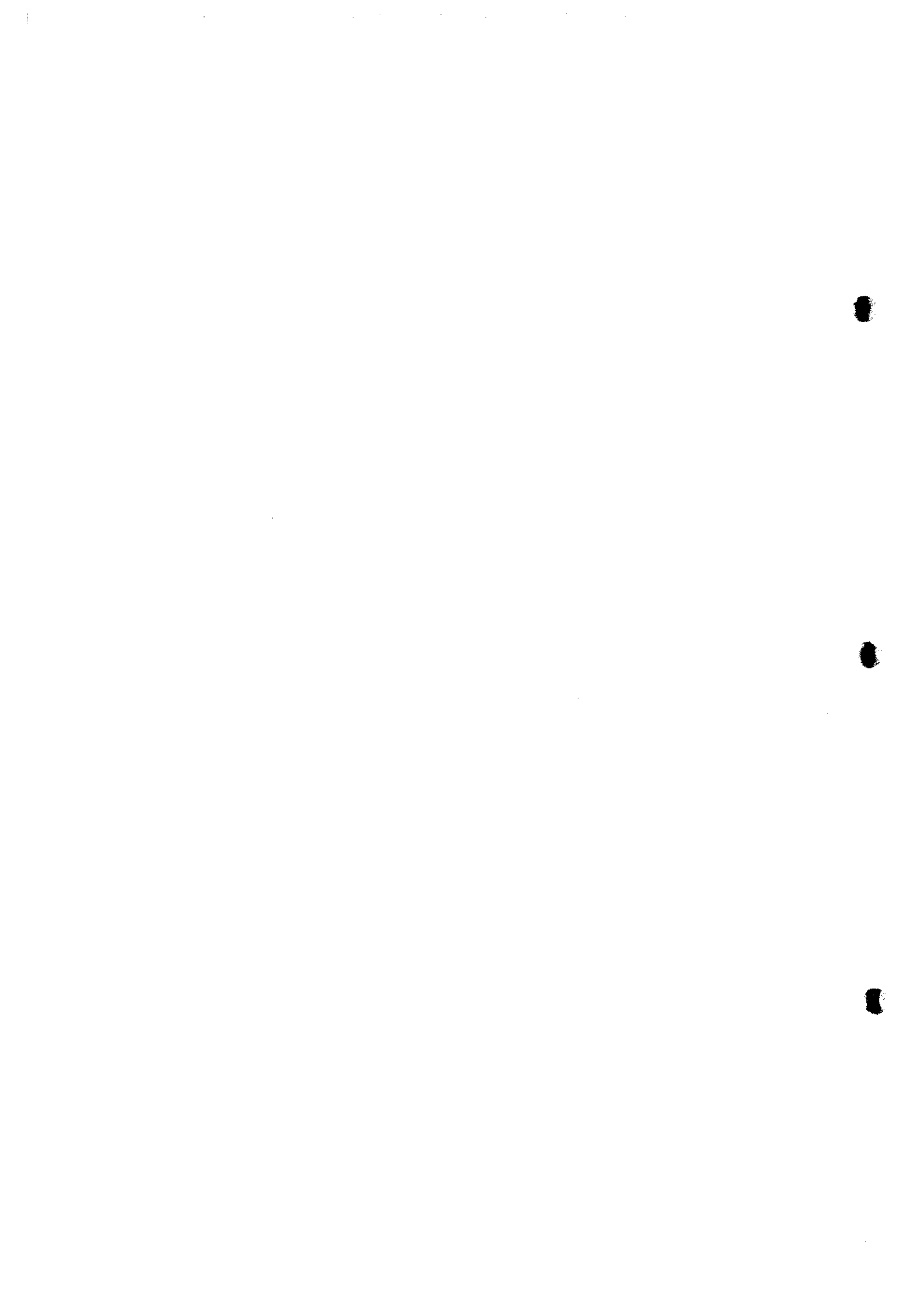
Bakı şəhər  
Ekologiya və Təbiətdən  
İstifadəyə Nəzarət Komitəsi

2005-09-13  
2005-09-13











JICA